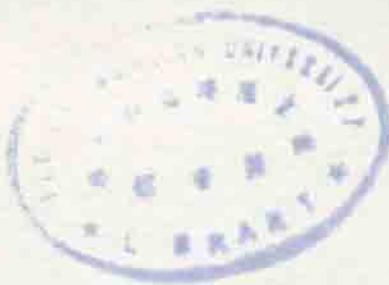


(3)

代疑俗解



23
B

76730

天主降生一千九百一十六年歲次丙辰

代疑俗解

北京主教林准

序

代疑續篇一書乃前明楊廷筠手著文辭華麗道理明晰實宣講之寶筏辯道之善本也惜此書之文宜於博雅而不宜於常人余不揣固陋逐句逐以淺言名曰代疑俗解庶常者得受其益而博者亦無所失洵可謂一舉兩得書中率多俚語不免貽笑大方尙望閲

者勿以辭害意可也

不義韻笑大吉

民國五年陽八月十日題於北京北堂

劉曉書此詩以彰言味增爵會後學某識

翼蘇野鶴齋集之寶與故友共存

劉曉書一舊題

劉曉書一舊題

代疑俗解目錄

原同

見一張

崇一

見四張

貴自

見八張

明超

見十張

峻操

見十三張

淡原

見十五張

分等

見十七張

破習

見十九張

定基

見二十一張

引駁

見二十四張

安誹

見二十五張

信獨

見二十八張

茹苦

見二十九張

識祈

見三十三張

蹠寔

見三十五張

別似

見三十七張

寡儔

見四十張

善因

見四十三張

知德

見四十五張

區愛

見四十七張

德仇

見四十九張

味罕

祛盈

見五十一張

見五十三張

卷三十六頁二十二
人婦剪書卦婦人夢

卷三十六頁二十三
婦剪書卦婦人夢

卷三十六頁二十三
不吉勿擊勿不擊

卷三十六頁二十三
勿擊勿不擊勿

卷三十六頁二十三
勿擊勿不擊勿

卷三十六頁二十三
勿擊勿不擊勿

卷三十六頁二十三
勿擊勿不擊勿

卷三十六頁二十三
勿擊勿不擊勿

代疑俗解目錄

勘誤

第十頁十四行(明起)當作明超

第十七頁十六行(又又該當分別輕重先後)當去一又字

第十八頁六行(朋友又與師傅相連的)師傅下加一是字

第十九頁六行(另鑿磨的)當作另有鑿磨的

第三十一頁十二行(常恐其至)當作常恐其不至

第三十二頁五行(不是廉靜)當作不是廉潔

第三十九頁十九行(給小孫子看)當作給小孩子看

第三十九頁二十行(孩入教門)當作該入教門

第八頁三行 (天生) 宜作天主 第十頁二十一行 (怎麼) 宜作怎麼

第十三頁十七行 (粗茶飯) 宜作粗茶淡飯

第十四頁二行 (時辰下宜加祈禱二字) 由步文相同如之二處反商
第十四頁四行 (大雨直頃) 宜作直傾

第十五頁十二行 (直味) 宜作真味

同上 (淡却不厭) 宜作淡而不厭 第十八頁九行 (父母會) 宜作父母與

同頁十行 (大議) 宜作大義 第二十五頁二行 (當常) 宜作常常

第二十六頁六行 (講幾句) 宜作聽講幾句 與中國相合 並前是認包

同頁十七行 (辣丁話叫叫) 去一叫 不知對人事 甚是往迎追來等語

第二十九頁四行 (繞因問有答) 宜作纔因問有答 今怎樣發明此語

同貞八行（爲圖人時）宜作爲圖一時

因問章答

同貞十九行（再敢不從人）宜作再不敢從人

第三十二頁五行（不貧）宜作不貪

第三十四頁九行（模迺）宜作橫迺

第三十五頁十行（亦莫敝）宜作亦莫弊

第三十六頁十行（時當）宜作時常

第三十九頁二行（稱名）宜作名稱

第四十七頁八行（一由也）宜作一仲由也

第四十八頁十八行（遺漏）宜作遺漏

第五十二頁十九行（桃檢）宜作挑檢

第五十四頁十六行（聚當）宜作聚黨

代疑俗解

原同

有人問說。從西國來的書。與我們中國的書。果然相同或是不同呢。答說。大概相同沒有分別。又問說。既然相同。如堯舜二帝。夏商周。並稱三王。各樣的書。如詩。書。易。禮。春秋。各樣的經。周。程。張。宋。四子的教。很殼了。何必又加上西國的學問呢。就是西國的學問。果然很正。沒有偏僻麼。依我想來。不能出我的意思。有不算多。沒有也不算少。是一件可有可無的事情。西洋人。來到中國這個地方。何用呢。答說。不是這樣講。我說的西洋與中國相同。說的是總包一個天地的真主宰。究竟一個生死的大事。若是往裡追求。往裡用力。越發深。越發細。每日講究只嫌話說的少。怎麼樣發明。只覺

說的話不多。真是說不了。講不了的一個天主教。就是古昔的大聖人。也不敢說我的話殼了。後來的人。不用再加什麼了。怎麼說呢。至眞的眞理。風俗不能改。很大的大道。古今不能變。如同昔日的大概。今日纔顯出來。昔日沒有的。今日纔有。昔日昏暗。今日纔光明。若是說。道理古時全備了。後來的人。不必多加了。你不妨看一看。天道並不說話。伏羲氏又畫卦。算得多事了。文王又加上彖詞的話。周公又加上爻詞的話。孔子又加上繫詞的話。不越發枝葉上生枝葉。噴碎討厭麼。神農氏嘗藥辯性。算是藥的王。醫生的師傅。這就很殼了。後來有的素問難經。脉訣青囊。諸大家的藥案。醫方。多多的書。滿了房子。又是爲什麼呢。論天地萬物。都是爲人使用。除了冷時穿的衣服。餓時吃的東西。遮風擋雨的房屋。水路。

坐的船。旱路坐的車。死亡作的棺槨。世上人用的很有限。到底多
多的萬物。不計其數。滿了天地。凡人不用的物件。比用的多。千千
萬萬。加倍加數。都算是白白的無益麼。人的脚走路。不過是一尺
的地方。假如說。人走的地方。不過單留一尺。一尺外頭。都是深水。
就一步不能走了。所以無用的用。纔是大用。不同的同。纔是大同。
西國的書現在裡頭的意味可想。同與不同。該分解明白。細細研
究。人類日用常行的理。一定是同的。如天上的玄妙。古聖不曾發
明。如今漸漸發明。這個一定不同。講論道德。談論性命。意思滋味。
自然都同。若論死生的緣故。鬼神的來歷。分別的樣子。儒書上。隱
藏的包含。沒有說明。佛教道教。雖然說了。却不合理。如今聖教。單
單的發明來歷分別。這個不能相同。又如說敬天事天的學業。這

是同的。到底指着有形有體的青天爲天。認作理氣就是天。與聖教說天必定有一個主宰。這個萬不能同。又如說主宰無聲可聽。無臭可聞。超出人耳目心思以上。這一說同。至於天主降生爲人。代民贖罪。救拔普世。親口垂訓。親身立表。施超性的大恩立教。立教後。世風比古更盛。今人寔不比古人。這一說是不能同的。且論一主。能同三代以前。不能同三代以後。能同古經的正文。不能同後人的註解。能同守正的真儒。不能同異端的邪說。大雅詩上文王在上於昭於天。他的靈魂不能散滅。後人說。人死了歸於虛無。與天主教靈魂不死不滅的講說。再不能同。什麼緣故呢。靈魂既不能死滅。必定有造物主審判。定他永遠的地方。君子上升。與天神一類。小人下降。與魔鬼一處。更受魔鬼的苦。並不是道家說的。

神仙。或不是神仙。佛家說的脫生有六個道。還有作了佛又去脫生。諸如此類的雜說。這是再不能同的。且世人不論善惡。獨認享富貴。就是福。受貧賤。就是禍。天主教不是這樣。君子遇着逆心的事。算是福的先兆。小人遇着順心的事。算是禍的根苗。這個怎麼能同呢。再說設擺壇場。念經拜懺。佛氏說能消災免罪。却不知天主至公至義。審判威嚴。豈是念一段假經。就可回轉呢。天主教講十誡。管轄人的心。不叫他犯罪。有了罪。速痛速解。定志永遠再不敢犯。定住這一個法子常用。若不是這樣。萬萬再不能免。這是不能同的。論不同的地方也很多。也不是一言半語能說盡的。但我说的相同的。是舉要理的大端。與天理人心相合相對的。至於內容的精理奧義。如同水火相合相濟的一樣。不可都說的相同。所

以不同的害不了這個相同的。不妨同處。正不可少了這個不同。比方考試官開場取士。命題作文。這個狠同。作文的人。醜俊自然有分。巧拙自然有別。何必命題又另是一樣呢。所以作文的人。用字用句。依着古典。作成一篇。這個都同。若不是這樣作。就不算是文了。這些都是同的。到底千變萬化的樣子。各自成自己的文。何必他寫的不同文呢。至於天主教的學問。自唐朝貞觀九年已入了中國。比開元建中的時候很興。當時尊這個教。稱是景教。那時談論天地間的大理。有佛氏楞嚴等經。早已偷取了所同的。自己誇自己的異。至如真修克己的工夫。欽崇天地真主的寔學。可惜沒有一個真儒出來。肯棄絕他的詩文聲教。與他相爭。竟不能反過異來歸了同。直把真教真理。泯沒一千多年。到如今纔又得見。

可嘆七千部。從西而來。不是偶然的事情。編書發明講解。或是異。或是同。我們自己有良心。各人有靈明。必然不能昧。單要用心推求。謙心承受。就是了。

崇

細想這個一字的字義。包含很大很寬的。身子一定沒有兩個頭。兒子一定沒有兩個父親。一國一定沒有兩個王。一個天。一定沒有兩個日頭。憑他什麼口巧舌辯的人。不能在這個以外。又生出一個講究來。這是一定的理。豈有很大的天地。並沒有一個獨一的主呢。又豈有多多的主。雜亂在天地間呢。所以天地寔寔的有主。天地的主。也寔寔的只有一個。你看天地間的景象。明明白白。堆滿眼前。這都是天主的工能。你說是自然偶然的麼。我說一定